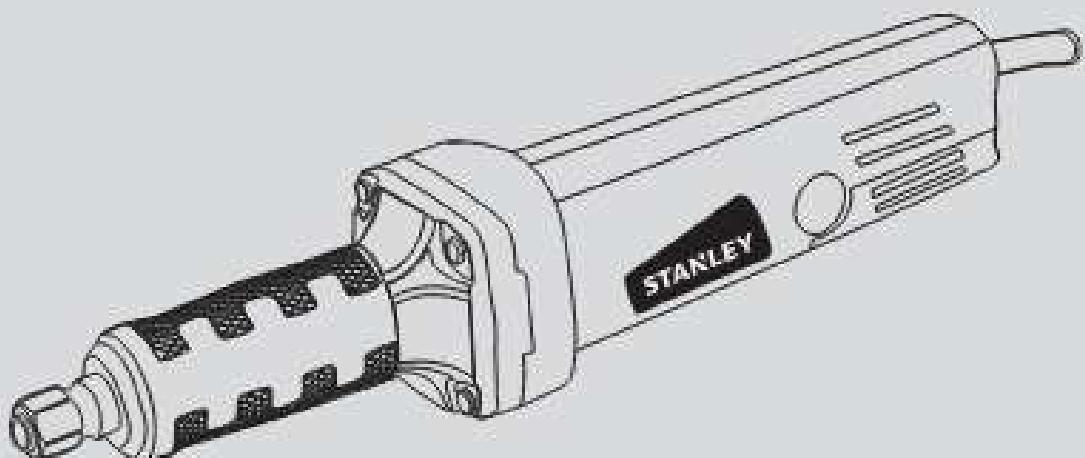


# STANLEY



**STDG5006**

English	Page 3
Russian	Page 11
Ukrainian	Page 20

РИС. А

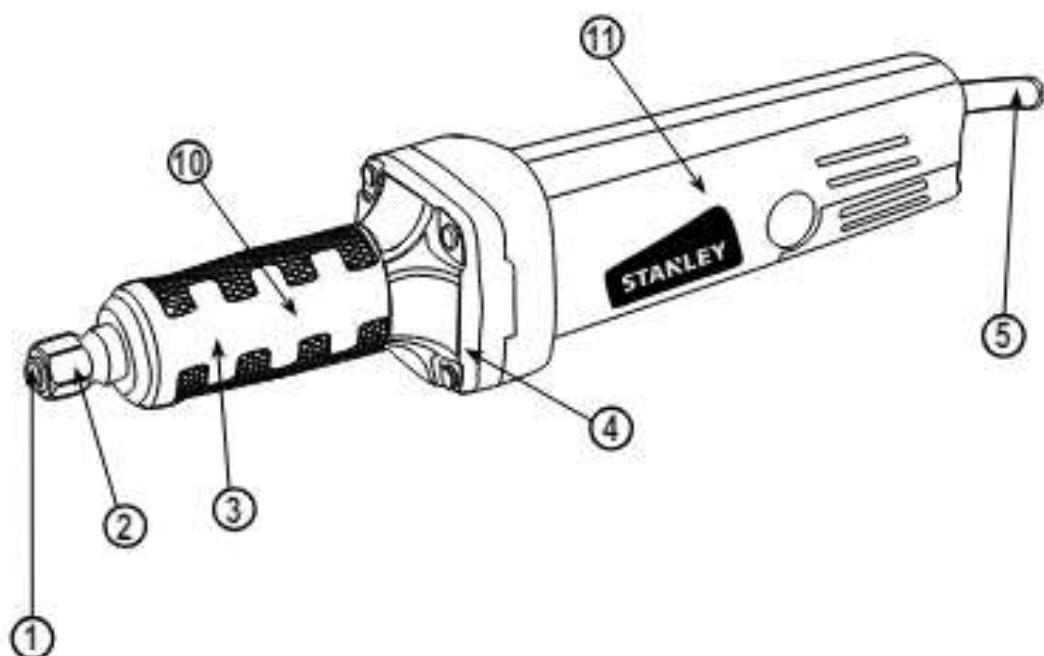


РИС. В

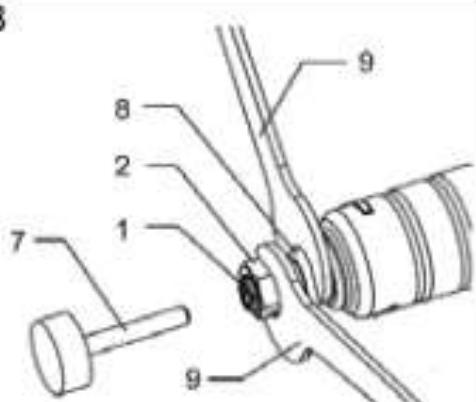


РИС. С



РИС. Д

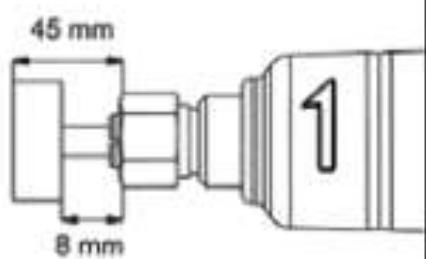
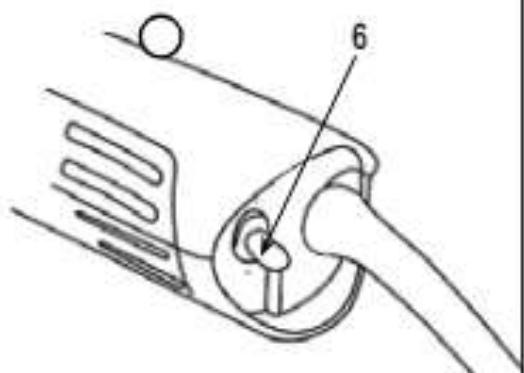


РИС. Е



## Технические характеристики

	STGS1125
Напряжение питания	220-240 В
Частота	50/60 Гц
Мощность	500 Вт
Число оборотов без нагрузки	30000 об/мин.
Макс. ёмкость патрона	6 мм
Макс. диаметр круга	25 мм
Шпиндель	M15

**НЕ ВОЗВРАЩАЙТЕ ЭТО ИЗДЕЛИЕ В МАГАЗИН,** сначала обратитесь в ваш местный офис STANLEY или в ближайший авторизованный сервисный центр.

## Общие правила техники безопасности

 **Внимание!** Прочтите и поймите все инструкции. Несоблюдение любых инструкций, указанных ниже, может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.

## СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

### Правила техники безопасности

#### Общие предупреждения по технике безопасности электроинструментов

 **Внимание!** Ознакомьтесь со всеми правилами безопасности и инструкциями. Несоблюдение предупреждений и инструкций, указанных ниже, может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.

Сохраните все предупреждения и инструкции для будущего использования.

Термин "электроинструмент" во всех предупреждениях, указанных ниже, относится к вашему сетевому (с кабелем) электроинструменту или аккумуляторному электроинструменту (без кабеля питания).

#### 1. Безопасность рабочего места

- Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным. Беспорядок на рабочем месте или отсутствие освещения рабочего места может привести к аварии.
- Не работайте с электроинструментом в месте хранения взрывоопасных материалов, например, в присутствии огнеопасных

жидкостей, газов или пыли. Электрические инструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.

- Дети и посторонние лица должны находиться как можно дальше во время работы с электроинструментом. Вы можете отвлечься и потерять контроль.
- Электробезопасность**
  - Вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Никогда не модифицируйте вилку каким-либо образом. Не используйте никакие вилки-переходники с заземленными (замкнутыми на землю) электроинструментами. Вилки и розетки, которые не подвергались никаким изменениям снижают риск поражения электрическим током.
  - Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
  - Избегайте любого воздействия дождя или влаги на электроинструменты. Вода, попавшая в электроинструмент, увеличивает риск поражения электрическим током.
  - Аккуратно обращайтесь со шнуром питания. Никогда не используйте шнур питания для переноски, перемещения или извлечения вилки из розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.
  - При работе с электроинструментом на улице, используйте удлинитель, подходящий для наружного использования. Использование кабеля, пригодного для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.
  - При необходимости работы с электроинструментом во влажной среде, используйте устройство защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током. Примечание: Термин "устройство защитного отключения (УЗО)" может быть заменен на "аварийный прерыватель заземления" или "автоматический выключатель тока утечки".
- Личная безопасность**
  - Будьте внимательны, смотрите, что вы делаете, используйте здравый смысл при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под влиянием наркотиков, алкоголя или лекарств. Малейшая неосторожность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.

- b. Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Другое защитное оборудование, включая респиратор, ботинки на нескользящей подошве, защитный шлем или средства защиты органов слуха, используемые в надлежащих условиях, уменьшают риск получения травмы.
  - c. Для предотвращения случайного запуска, убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении перед подключением к источнику питания и/или аккумуляторной батареи, поднятия или переноски инструмента. Не переносите электроинструмент с пальцем на выключателе и не включайте питание на инструмент с включенным выключателем, что может привести к несчастному случаю.
  - d. Перед включением электроинструмента: снимайте регулировочный или гаечный ключ. Гаечный или регулировочный ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.
  - e. Не тянитесь. Сохраняйте правильную стойку и баланс все время. Это позволяет лучше контролировать инструмент в неожиданных ситуациях.
  - f. Одевайтесь правильно. Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки вдали от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
  - g. Если имеются устройства для подключения пылесборника или вытяжки, убедитесь в том, что они подсоединенны и используются правильно. Использование пылесборника снижает вероятность возникновения рисков, связанных с пылью.
- 4. Использование и уход за электроинструментом**
- a. Не перегружайте электроинструмент. Используйте подходящий электрический инструмент для соответствующего применения. Правильно подобранный электроинструмент позволит выполнить работу лучше и безопаснее при скорости, для которой он был разработан.
  - b. Не используйте электроинструмент, если переключатель не может его включить и выключить. Любой электроинструмент, который нельзя контролировать с помощью переключателя, опасен и должен быть отремонтирован.
  - c. Отключите кабель питания от источника питания и/или аккумуляторный блок от электрического инструмента перед выполнением любых регулировок, замены принадлежностей или при хранении электроинструмента. Такие профилактические меры безопасности уменьшают риск непреднамеренного запуска электрического инструмента.
  - d. Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты опасны в руках неопытных пользователей.
  - e. Поддержание электроинструмента. Проверяйте

разрегулированность или соединение подвижных частей, поломки частей и любые другие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента. При наличии повреждения, отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Многие несчастные случаи являются следствием плохого ухода за электроинструментом.

- f. Держите режущий инструмент острым и чистым. Хорошо ухоженный режущий инструмент с острыми режущими кромками легче контролировать.
  - g. Используйте электроинструмент, аксессуары и насадки в соответствии с данным Руководством и с учетом рабочих условий и характера будущей работы. Использование электроинструмента не по назначению может создать опасную ситуацию.
- 5. Обслуживание**
- a. Обеспечьте, чтобы обслуживание и ремонт вашего электроинструмента проводился в авторизованном сервисном центре по ремонту с использованием только оригинальных запасных частей. Это станет гарантией безопасности электроинструмента.

#### Меры безопасности при выполнении всех операций Общие меры безопасности при шлифовании

- Данный электроинструмент предназначен для шлифования. Внимательно прочтите все инструкции по использованию, правила безопасности, спецификации, а также рассмотрите все иллюстрации, входящие в руководство по эксплуатации данного электроинструмента. Несоблюдение всех перечисленных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и/или получению серьезной травмы.
- Не рекомендуется выполнение данным инструментом работ с использованием проволочных щеток, а также полировки и зернистой розки. Использование инструмента не по назначению может привести к повреждению инструмента и получению телесной травмы.
- Не используйте дополнительные принадлежности и насадки, специально не разработанные и не рекомендованные производителем инструмента. Возможность установки принадлежностей и насадок на электроинструмент не обеспечивает безопасности при его использовании.
- Номинальная скорость вращения шлифовальных насадок должна соответствовать скорости, указанной на электроинструменте. Шлифовальные насадки при вращении на скорости, превышающей их номинальную скорость, могут разрушиться и сорваться с крепления.
- Внешний диаметр и толщина насадки должны соответствовать диапазону мощности Вашего электроинструмента. Насадка неправильного размера не обеспечивает контроля при управлении инструментом.

- Погодочные отверстия абразивных дисков, шлифовальных барабанов и прочих сменных обрабатывающих принадлежностей должны полностью соответствовать типоразмеру шпинделя электроинструмента. Насадки, не соответствующие крепежным деталям электроинструмента, могут стать причиной разбалансированности, повышенной вибрации и потери контроля над электроинструментом.
- Шлифовальные круги и барабаны, режущие насадки и прочие принадлежности с переходником должны вставляться в цанговый или быстрозажимной патрон до упора. Если переходник не закреплён должным образом и/или круг далеко выступает за пределы инструмента, шлифовальный круг может расшататься и отлететь в сторону с очень большой скоростью.
- Не используйте повреждённые насадки. Перед каждым использованием проверяйте абразивные диски на наличие сколов и трещин, шлифовальные барабаны - на наличие надрывов и трещин, проволочные щётки - на наличие ослабленной или сломанной проволоки. В случае падения электроинструмента или насадки проверьте их на наличие повреждений или установите неповреждённую насадку. После проверки и установки насадки отойдите сами и удалите посторонних лиц с плоскости вращения насадки и запустите электроинструмент на максимальной скорости без нагрузки на одну минуту. Повреждённые насадки отлетят в сторону в течение данного тестового периода.
- Используйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от типа выполняемых работ надевайте щиток для защиты лица, защитную маску или защитные очки. В соответствии с необходимостью надевайте респиратор, защитные наушники, перчатки и рабочий фартук, способный защитить от отлетающих мелких абразивных частиц и фрагментов обрабатываемой детали. Средства защиты для глаз должны останавливать частицы, вылетающие при выполнении различных видов работ. Противопылевая маска или респиратор должны обеспечивать фильтрацию твёрдых частиц, образующихся в ходе работ. Длительное воздействие шума высокой интенсивности может привести к нарушениям слуха.
- Не подпускайте посторонних лиц близко к рабочей зоне. Любое лицо, входящее в рабочую зону, должно использовать средства индивидуальной защиты. Отлетающие фрагменты обрабатываемой детали или разрушенной насадки могут стать причиной получения травмы даже за пределами рабочей зоны.
- Держите электроинструмент только за изолированные поверхности при выполнении работ, во время которых режущая принадлежность может задеть скрытую проводку или кабель подключения к электросети. Контакт режущей принадлежности с находящимся под напряжением проводом делает не покрытые изоляцией металлические части электроинструмента «живыми», что создает опасность поражения оператора электрическим током.
- При начале операции всегда крепко удерживайте инструмент в руке (руках). По мере набора двигателем полной скорости реактивный крутящий момент может стать причиной потери контроля над инструментом.
- При выполнении любой операции используйте зажимы для закрепления заготовки. Никогда при работе не держите в одной руке маленькую заготовку, а в другой руке инструмент. Закрепление маленьких заготовок при помощи зажимов позволит управлять инструментом обеими руками. Круглые профили, такие как стержни и трубы, при резании имеют тенденцию к вращению, что может стать причиной заклинивания насадки или отскакивания заготовки в сторону оператора.
- Располагайте кабель подключения к электросети на удалении от вращающейся насадки. В случае потери контроля кабель может быть разрезан или защемлен, а Ваша рука может быть затянута вращающейся насадкой.
- Никогда не кладите электроинструмент, пока насадка полностью не остановится. Вращающаяся насадка может задеть за поверхность, и электроинструмент вырвется из Ваших рук.
- После смены насадок или выполнения любого вида регулировки убедитесь, что гайка цангового патрона, зажимной патрон или любые другие регулировочные устройства надежно затянуты. Слабо затянутые регулировочные устройства могут неожиданно изменить свое положение, став причиной потери контроля над инструментом и резким выбросом незакрепленных вращающихся деталей.
- Не включайте электроинструмент, если насадка направлена на Вас. Случайный контакт с вращающейся насадкой может привести к захвату насадкой Вашей одежды и получению телесной травмы.
- Регулярно очищайте вентиляционные отверстия электроинструмента. Вентилятор электродвигателя затягивает пыль внутрь корпуса, а скопление большого количества пыли на металле электродвигателя повышает риск поражения электротоком.
- Не используйте электроинструмент вблизи с пожароопасными материалами. Исковые разряды могут привести к их воспламенению.
- Не используйте насадки, требующие жидкостного охлаждения. Использование воды или других жидкостей охлаждающих средств может привести к поражению электрическим током вплоть до смертельного исхода.

#### **Дополнительные меры безопасности при выполнении всех операций**

##### **Обратный удар и действия по его предупреждению**

Обратный удар является внезапной реакцией на защемление или застревание вращающегося диска, шлифовальной ленты, щётки или какой-либо другой насадки. Защемление или застревание могут стать причиной мгновенной остановки вращающейся насадки, что в свою очередь приводит к потере контроля над электроинструментом, и он внезапно подается назад в направлении, противоположном вращению насадки.

Например, если абразивный круг был защемлен или застрял в заготовке, край круга в момент защемления может врезаться в поверхность заготовки, в результате чего круг поднимается или поддается назад. В зависимости от направления движения круга в момент защемления, круг может резко подняться в сторону или от оператора. В этот момент абразивные круги могут также сломаться.

Обратный удар является результатом использования электроинструмента не по назначению и/или неправильных действий оператора и условий работы, и его можно избежать, соблюдая следующие меры безопасности:

- Крепко держите электроинструмент и следите за положением тела и рук, чтобы эффективно противостоять воздействию обратного удара. При соблюдении соответствующих мер предосторожности оператор может контролировать силу обратного удара.
- Будьте особенно осторожны при обрабатывании углов, острых кромок и пр. Избегайте отскакивания и заедания насадки. Именно при обработке углов, острых кромок или при откачивании высока вероятность заедания вращающейся насадки, что может послужить причиной потери контроля над инструментом или образования обратного удара.
- Не устанавливайте зубчатые пильные диски. Данные диски увеличивают вероятность возникновения обратного удара и потери контроля над инструментом.
- Всегда вводите насадку в материал в том же направлении, в котором режущий край насадки выходит из материала (направление выброса стружки). Введение насадки в материал в неправильном направлении приведет к выходу режущего края из заготовки с перемещением инструмента в направлении этой подачи.
- При использовании зачистных кругов, отрезных кругов, режущих насадок из быстрорежущей стали или карбид-вольфрама всегда надежно закрепляйте заготовку при помощи зажимов. При малейшем наклоне данный насадки застрянут в резе, что может привести к обратному удару. Отрезные круги при заклинивании, обычно, ломаются. Зачистные круги и режущие насадки из быстрорежущей стали или карбид-вольфрама при заклинивании могут отскочить от заготовки, что приведет к потери контроля над инструментом.
- Специальные меры безопасности при выполнении операций по шлифованию
- Используйте только диски, рекомендованные для использования с Вашим электроинструментом и только для выполнения рекомендованных операций. Например: не выполняйте шлифование боковой стороной режущего диска. Абразивные режущие диски предназначены для шлифования периферийного круга, поэтому боковая сила, примененная к данному типу дисков, может стать причиной их разрушения.
- Для резьбовых абразивных конусов и цилиндров всегда используйте только неповрежденные переходники со сплошным ступенчатым фланцем правильного размера и длины. Правильно выбранные переходники значительно снижают риск поломки насадок.

- Не давите на режущий диск и не оказывайте на него чрезмерного давления. Не пытайтесь выполнить слишком глубокий разрез. Чрезмерное напряжение диска увеличивает нагрузку на диск, результатом которой может стать деформация или заедание в момент резания, возможность возникновения обратного удара, а также поломка диска.
- Не держите руку на одной линии и позади вращающегося диска. При вращении диска в момент выполняемой операции в направлении от оператора, возможный обратный удар может отбросить электроинструмент с работающим диском прямо на вас.
- При заклинивании диска или если по какой-либо причине Вы хотите прекратить резание, выключите электроинструмент и удерживайте его в пропиле, пока режущий диск полностью не остановится. Ни в коем случае не пытайтесь вытащить режущий диск из заготовки, пока он еще вращается, так как это может вызвать обратный удар. Выясните причину заклинивания или защемления диска и примите надлежащие меры по ее устранению.
- Не возобновляйте прерванную операцию с диском в заготовке. Позвольте диску достичь максимальной скорости и аккуратно введите его в разрез. В противном случае, при повторном включении электроинструмента диск может сломаться, подняться или выскочить обратно из заготовки.
- Размещайте панели или заготовки больших размеров на опорах для минимизации риска защемления диска и обратного удара. Большие заготовки имеют тенденцию прогибаться под тяжестью собственного веса. Устанавливайте опоры под заготовкой по обе стороны от диска, около линии реза и краев заготовки.
- Будьте особенно внимательны при сквозном врезании в стены и другие сплошные поверхности. Выступающий диск может врезаться в газовую или водопроводную трубу, электропроводку или в объекты, вызывающие обратный удар.

Хранение и переноска рекомендованных насадок.

## 6. Этикетки на инструменте

Этикетка на вашем инструменте может включать следующие символы:



Читайте  
инструкции по  
эксплуатации



Используйте  
средства  
защиты глаз



Используйте  
средства  
защиты  
органов слуха



$V$  ..... Вольт



$A$  ..... Ампер



$n$  ..... Скорость  
без нагрузки



$f$  ..... Герц



$W$  ..... Ватт



мин..... минуты



— Перемен-  
ный ток



— Постоин-  
ный ток



— мин.....



Конструкции  
класса "II"  
Терминал  
заземления  
Символ  
предупре-  
ждений об  
 опасности  
обратные  
или  
возвратно-  
поступатель-  
ное движение  
в минуту



— Терминал  
заземления  
Символ  
предупре-  
ждений об  
 опасности  
обратные  
или  
возвратно-  
поступатель-  
ное движение  
в минуту



— Символ  
предупре-  
ждений об  
 опасности  
обратные  
или  
возвратно-  
поступатель-  
ное движение  
в минуту

## Положение даты штрих-кода

Дата кода, который также включает год изготовления, печатается на корпусе.

Пример:

2014 XX JN  
Год изготовления

## 7. Электрическая безопасность

 Ваш инструмент имеет двойную изоляцию, именно в этой связи заземляющий провод не требуется. Всегда проверяйте, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на заводской табличке.

 **Внимание!** Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем в авторизованном сервисном центре STANLEY или квалифицированным специалистом для того, чтобы избежать повреждения или травмы. Если шнур питания заменен квалифицированным специалистом, но уполномоченным STANLEY, гарантия не будет действовать.

## Составные части (Рис. А)

1. Цантовый патрон
2. Гайка цангового патрона
3. Крышка вала
4. Вентиляционные прорези
5. Кабель
6. Пусковой выключатель
7. Шлифовальный круг
8. Шпиндель
9. Ключ
10. Передняя рукоятка
11. Основная рукоятка

## Инструкции по эксплуатации

### 1. Питание электросети

Питание электроинструмента должно соответствовать указанному на фирменной табличке инструмента.

### 2. Установка круга (Рис. В)

 **Внимание!** Используйте только шлифовальные круги, максимальная безопасная скорость которых равна или ниже 40 м/с. Перед началом использования инструмента убедитесь, что шлифовальный круг установлен и затянут должным образом, запустите инструмент и дайте ему поработать 30 секунд без нагрузки и в безопасном положении. При возникновении повышенной вибрации или каких-либо других повреждений немедленно выключите инструмент. Никогда не используйте поврежденные или покрытые трещинами шлифовальные круги.

- Установите ключ (9) на шпиндель (8) и другим ключом ослабьте зажимную гайку (2).

- Вставьте хвостовик шлифовального круга (7) в цанговый патрон (1) до упора.
- Используя ключи, надежно затяните цанговый патрон (1).
- Рекомендуемый максимальный диаметр круга – 25 мм.
- Рекомендуемая максимальная длина хвостовика круга – 24,5 мм.

### 3. Включение и выключение

 **Внимание!** Убедитесь, что пусковой выключатель работает свободно. Всегда выключайте инструмент перед отсоединением от источника питания.

- Включение: Переведите выключатель (6) в положение «I» (Рис. Е).
- Выключение: Переведите выключатель (6) в положение «O» (Рис. Е).
- Перед началом шлифования дождитесь, пока крут не наберёт свою максимальную скорость.
- При износе защитной щётки шлифмашина автоматически выключится, предотвращая повреждение двигателя. Перед началом работы проверьте и установите насадку и запустите электроинструмент на максимальной скорости без нагрузки на 5 минут.

### Стандартные дополнительные принадлежности\*

- Цанговый патрон
- Два ключа (17 мм)

Проверьте наличие дополнительных принадлежностей - комплект поставки может меняться в зависимости от региона и модели.

### Область применения

 **Внимание!** Для снижения риска получения травмы, поражения электрическим током и повреждения инструмента, перед каждой работой проверяйте рабочую зону на наличие скрытой электропроводки, линий водоснабжения и газопровода.

 **Внимание!** Перед началом операции крепко обхватите инструмент за основную и переднюю рукоятки.

### Шлифование

- Для достижения наилучших результатов в работе ведите шлифмашину движением вперед-назад, прилагая легкое усилие.
- Чрезмерное давление снижает производительность инструмента и является причиной его слишком быстрого износа.
- Убедитесь, что расстояние между торцом цангового патрона и внутренней стороной шлифовального круга не превышает 8 мм, а расстояние между торцом цангового патрона и внешней стороной

шлифовального круга не превышает 45 мм. Это снизит вибрацию инструмента и предотвратит аварийную ситуацию (Рис. D).

 **Внимание!** При шлифовании металлов образуется искрение. Следите за тем, чтобы в зоне летящих искр не присутствовали горючие материалы.

## Техническое обслуживание

Ваш инструмент рассчитан на работу в течение продолжительного времени при минимальном техническом обслуживании. Срок службы и надёжность инструмента увеличиваются при правильном уходе и регулярной чистке.

 **Внимание!** Перед любыми видами работ по техническому обслуживанию выключайте инструмент и отключайте его от источника питания.

- Регулярно очищайте вентиляционные отверстия Вашего инструмента мягкой щёткой или сухой тканью.
- Регулярно очищайте корпус двигателя влажной тканью. Не используйте абразивные чистящие средства, а также чистящие средства на основе растворителей.

 **Важно!** В целях обеспечения безопасности и долговечности в использовании продукта ремонт, техническое обслуживание и регулировка (кроме перечисленных в данном руководстве) всегда должны производиться только в авторизованных сервисных центрах и только квалифицированными специалистами с использованием идентичных запасных частей.

## Смазка

Инструменты STANLEY надлежащим образом смазаны и готовы к эксплуатации.

## Дополнительные принадлежности

Производительность Вашего электроинструмента напрямую зависит от используемых принадлежностей. Принадлежности STANLEY изготовлены в соответствии с самыми высокими стандартами качества и способны увеличить производительность Вашего электроинструмента. Используя эти принадлежности, Вы достигнете наилучших результатов в работе.

## Информация по техническому обслуживанию

STANLEY имеет обширную сеть принадлежащих компаниям авторизованных сервисных центров. В целях предоставления клиентам эффективного и надёжного технического обслуживания электроинструментов во всех сервисных центрах STANLEY работает обученный персонал. За дополнительной информацией о наших авторизованных сервисных центрах, а также, если Вы нуждаетесь в технической консультации, ремонте или покупке оригинальных запасных частей, обратитесь в ближайший к Вам сервисный центр STANLEY.

## Защита окружающей среды



Раздельный сбор. Данное изделие нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Если однажды Вы захотите заменить Ваше изделие Stanley или Вы больше в нем не нуждаетесь, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Отнесите изделие в специальный приемный пункт.



Раздельный сбор изделий с истекшим сроком службы и их упаковок позволяет пускать их в переработку и повторно использовать.

Использованию переработанных материалов помогает защищать окружающую среду от загрязнения и снижает расход сырьевых материалов.

Местное законодательство может обеспечить сбор старых электрических продуктов отдельно от бытового мусора на муниципальных свалках отходов, или Вы можете сдавать их в торговом предприятии при покупке нового изделия. Фирма Stanley обеспечивает прием и переработку отслуживших свой срок изделий Stanley. Чтобы воспользоваться этой услугой, Вы можете сдать Ваше изделие в любой авторизованный сервисный центр, который собирает их по нашему поручению.

Вы можете узнать место нахождения Вашего ближайшего авторизованного сервисного центра, обратившись в Ваш местный офис Stanley по адресу, указанному в данном руководстве по эксплуатации. Кроме того, список авторизованных сервисных центров Stanley и полную информацию о нашем постпогодажном обслуживании и контактах Вы можете найти в интернете по адресу: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Два год полной гарантии

Если ваш продукт STANLEY выходит из строя из-за дефектных материалов или изготовления в течение 24 месяцев с даты покупки, STANLEY Europe гарантирует замену всех неисправных деталей бесплатно или - по своему усмотрению - замену продукта бесплатно при условии, что:

- Продукт использовался правильно, его эксплуатация проводилась строго в соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- Продукт подвергался естественному износу;
- Ремонт не проводился посторонними лицами;
- Представлены документы, подтверждающие покупку.
- Продукт STANLEY возвращается в полном комплекте со всеми оригинальными компонентами

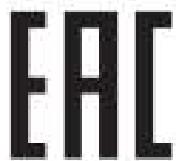
Если вы хотите сделать заявку, свяжитесь с продавцом или узнайте место нахождения вашего ближайшего авторизованного сервисного агента Stanley в каталоге Stanley или обратитесь в местное представительство Stanley по адресу, указанному в данном руководстве. Список авторизованных сервисных агентов Stanley и полную информацию о нашем послепродажном обслуживании можно найти в Интернете по адресу: [www.stanleytools.com](http://www.stanleytools.com)

# STANLEY

## Гарантийные условия

### Уважаемый покупатель!

- Поздравляем Вас с покупкой высококачественного изделия STANLEY и выражаем признательность за Ваш выбор.
- При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации и заполненный гарантийный талон на русском языке.
- В гарантийном талоне должны быть внесены: модель, дата продажи, серийный номер, дата производства инструмента, название, печать и подпись торговой организацией. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона, а также несоответствии указанных в нем данных мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.
- Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с инструкцией по его эксплуатации. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законоодательство. Гарантийный срок на данное изделие составляет 24 месяца и исчисляется со дня продажи. В случае устранения недостатков изделия, гарантийный срок продлевается на период его нахождения в ремонте. Срок службы изделия составляет 5 лет со дня продажи.
- В случае возникновения каких-либо проблем в процессе эксплуатации изделия рекомендуем Вам обращаться только в уполномоченные сервисные центры STANLEY, адреса и телефоны которых Вы сможете найти в гарантийном талоне, на сайте [www.2HelpU.com](http://www.2HelpU.com) или узнать в магазине. Наши сервисные станции - это не только квалифицированный ремонт, но и широкий ассортимент запчастей и принадлежностей.
- Производитель рекомендует проводить периодическую проверку и техническое обслуживание изделия в уполномоченных сервисных центрах.



Изготовитель

Блэк энд Деккер Холдингс ГмбХ  
Германия, 65510, Идштайн,  
ул. Блэк энд Деккер, 40

- Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и вызванные дефектами производства и / или материалов.
- Гарантийные условия не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате:
  - Несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия, применения изделия не по назначению, неправильном хранении, использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных производителем.
  - Механического повреждения (сколы, трещины и разрушения) внутренних и внешних деталей изделия, основных и вспомогательных рукавов, сетевого зажима, электрического кабеля, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием.
  - Попадания в вентиляционные отверстия и проникновение внутрь изделия посторонних предметов, материалов или веществ, не являющихся отходами, сопровождающим применение изделия по назначению, такими как: стружка, опилки, песок, и пр.
  - Воздействий на изделие неблагоприятных атмосферных и иных внешних факторов, таких как: дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питанияющей электросети, указанных на инструменте.
  - Стихийного бедствия. Повреждение или утрата изделия, связанное с непредвиденными бедствиями, стихийными явлениями, в том числе вследствие действия непреодолимой силы (пожар, молния, потол и другие природные явления), а также вследствие перепадов напряжения в электросети и другими причинами, которые находятся вне контроля производителя.
- Гарантийные условия не распространяются:
  - На инструменты, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации вне уполномоченного сервисного центра.
  - На детали и узлы, имеющие следы естественного износа, такие как: приводные ремни и колеса, упорные щётки, смазка, подшипники, зубчатое зацепление редукторов, резиновые уплотнения, сальники, направляющие ролики, муфты, выключатели, бойки, толкатели, стойки, и т.п.
  - На сменные части: патроны, цанги, зажимные гайки и фланцы, фильтры, аккумуляторные батареи, ножи, шлифовальные подошвы, цепи, заездочки, пильные штаны, защитные кожухи, пилки, абразивы, пильные и вбрационные диски, фрезы, сверла, буры и т.п.
  - На неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента (как механической, так и электрической), повлекшей выход из строя одновременно двух и более деталей и узлов, таких как: ротора и статора, обеих обмоток статора, ведомой и ведущей шестерни редуктора или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделием относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформации или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры.